

St. Elizabeth of Hungary

CATHOLIC PARISH



Mailing Address: P.O. Box 665, Raeford, N.C. 28376

Web: <http://www.stelizabethofhungaryraeford-nc.org>

Office Email: st.elizabeth.of.hungary@sehrcc.org

Office: 910-875-8803

Parish Priest..... Fr. Edisson Urrego
Office Administrator.....Johana Hernandez-Rivera
Office Administrator.....Daisha Freeman
Director of Faith FormationSherry Godoy
faith.formation@sehrcc.org

Pastoral Assistant Vilma Panas
R.C.I.A. Coordinator.....TJ Freeman
Coordinadora de R.I.C.A.Verenice Moctezuma
Pastoral Care of the Sick.....Marilu Rivera

THIRTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
XIII DOMINGO EN EL TIEMPO ORDINARIO

JUNE 30, 2024 ~ 30 de junio del 2024

OFFICE HOURS/HORAS DE OFICINA

Tuesday/martes: 10:00 A.M. - 7:00 P.M., Thursday/jueves: 8:00 A.M. - 3:00 P.M.,
Friday/Viernes: 8:30 A.M. - 3:00 P.M.

CONFESSIONS/CONFESIONS

WEDNESDAY/MIERCOLES 5:00 P.M.-6:00 P.M.,

Thursday/jueves 6:00 P.M.- 6:50 P.M.,

Saturday/sabado 3:30 P.M. - 4:30 P.M.

Also scheduled by appointment. *Cualquier otra hora con cita previa.*

SACRAMENT OF THE ANOINTING OF THE SICK

Please call Fr. Edisson at the parish office for reception of this Sacrament before surgery, during a hospital stay or serious illness.

SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Por favor llamar a Padre Edisson a la oficina de la parroquia para recibir este sacramento antes de la cirugía, durante una hospitalización o enfermedad grave.

PASTORAL ASSISTANT

For assistance with baptism-classes are held by appointment only-, weddings, and quinceñeras, please contact Mrs. Vilma Panas at 910-249-9834

ASISTENTE PASTORAL

Para asistencia con bautizos-los clases es con cita solamente con-. Bodas y quinceñeras, Por favor, póngase en contacto con la Sra. Vilma Panas al 910-249-9834

PASTORAL CARE OF THE SICK

Any request for Pastoral care, please contact Marilu Rivera at 910-797-6394
Communion to homebound, visitation from a Priest for Confession or Anointing of the sick.

PASTORAL DE LOS ENFERMOS

Cualquier solicitud de atención pastoral, favor de comunicarse con Marilu Rivera al 910-797-6394 Comunión a los confinados en casa, visita de un Sacerdote para la Confesión o Unción de los enfermos.



Mass Schedule

Horario de Misa

SUNDAY MASS

MISA LOS DOMINGOS

Sábado Misa Vigilia en Ingles
Saturday Vigil Mass English 5:00 P.M.

Misa en Español
Spanish Mass..... 9:00 A.M.

Misa en Ingles
English Mass..... 11:30 A.M.

Misa en Español
Spanish Mass..... 1:30 P.M.

WEEKLY MASS

MISA DURANTE LA SEMANA

English Mass /Misa en Ingles

Monday	No Mass/Misa
Tuesday, Thursday and Friday	11:30 A.M.
Wednesday	6:30 P.M.

Spanish Mass /Misa en Español

Martes y Jueves	7:00 P.M.
-----------------	-----------

Stewardship Report for June 23, 2024

Offertory **needed** for the week.....\$ 3,850.00
 Offertory **received** for the week.....\$4,182.00
 Online\$500.69
 Donations.....\$250.00

Budget Deficit.....\$1,935.00
 Déficit del Presupuesto

BAA.....\$18,865.00

(Total) Floor Fund\$18,119.00
 Fondo para el Piso

Thank you for your gifts and continued support to the parish. May God continue to bless all of you.

Gracias por sus regalos y apoyo continuo a la parroquia. Que Dios los siga bendiciendo a todos.

Ayuda Matrimonial -

Retrouvaille (pronunciado retro-vi) ha ayudado a decenas de miles de parejas en todas las etapas de desilusión o miseria en su matrimonio. Este programa también puede ayudarte a ti. Para obtener información confidencial o inscribirse en el programa de verano en español que comienza con un fin de semana del 19 al 21 de julio, llame al 305-915-4607 (español e inglés)



There will be anointing of the sick on July 3rd at the 6:30 pm English Mass and on July 4th at 7:00 pm Spanish Mass. Please sign up on the list located near the office. *Habrà unción de los enfermos en El 3 de julio en la Misa en inglés de las 6:30 pm y el 4 de julio en la Misa en español de las 7:00 pm. Inscríbese en la lista ubicada cerca de la oficina.*



The **First Friday** Mass for devotion to the **Sacred Heart of Jesus** in English is on **June 5th** at 11:30 am, followed by a holy hour and blessing and in Spanish is at 7:00 pm, followed by a holy hour and benediction.

La Misa del primer viernes por la devoción al Sagrado Corazón de Jesús en inglés es el 5 de julio a las 11:30 am, seguida de una hora santa y bendición y en español es a las 7:00 pm, seguida de una hora santa y bendición.

The bilingual **First Saturday** Mass for devotion to the **Immaculate Heart of Mary** is **June 6th** at 9:00 am followed by a holy hour and benediction.

La Misa bilingüe del primer sábado por la devoción al Inmaculado Corazón de María es el 6 de julio a las 9:00 am seguida de una hora santa y bendición.

Sodality of Mary will meet **July 6th** at 11:00 am. You are welcome to join!

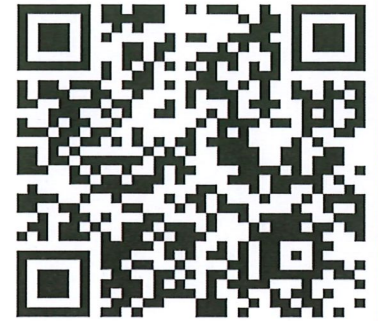
Sodalidad se reunirá el 6 de julio a las 11:00 am. Eres Bienvenido a unírte con nosotros.



READINGS FOR THE WEEK

Monday: Am 2:6-10; 13-16; Mt 8:18-22
Tuesday: Am 3:1-8; 4:11-12; Mt 8:23-27
Wednesday: Eph 2:19-22; Jn 20:24-29
Thursday: Am 7:10-17/Mt 9:1-8
Friday: Am 8:4-6, 9-12; Mt 9:9-13
Saturday: Am 9:11-15; Mt 9:14-17
Sunday: Ez 2:2-5; 2 Cor 12:7-10; Mk 6:1-6a

This summer as you are traveling, please remember the needs of the Parish. You can support your parish either by dropping off your envelopes early or give online using the QR: *Este verano, mientras viaja, recuerde las necesidades de la Parroquia. Puede apoyar a su parroquia entregando sus sobres temprano o donando en línea usando el QR :*



Parish Council Meeting

Wednesday, July 31st AT 7:00 P.M

Reunión del Consejo Parroquia

Miercoles, 31 de julio a 7:00 p.m.

Faith Formation Registrations starts July 7th. Please start preparing paperwork needed (Birth Certificates, Baptism Certificates, etc). *Faith Formation is free to register members who have been active for 6 months in our parish* *Las inscripciones para la formación de fe comienzan el 7 de julio. Por favor comience a preparar la documentación necesaria (actas de nacimiento, certificados de bautismo, etc.). *La Formación de Fe es gratuita para registrar miembros que hayan estado activos durante 6 meses en nuestra parroquia**

Food Ministry/Ministerio de Comida:

We have a **food ministry** here at our parish. If you would like to **support** this Ministry please get in touch with **Ellen Johnston**. Thank you.

Nosotros tenemos un **ministerio de comida** en la parroquia. Si usted gusta **ayudar** a este ministerio por favor de ponerse en contacto con **Ellen Johnston**. Gracias.

Hours of Adoration for the Blessed Sacraments & Confessions/Horas de Adoración a los Santísimos Sacramentos y confesiones:

Wednesday/miércoles: 5:00 pm - 6:00 pm - Holy Hour & Confession/Hora Santa & confesiones
 Thursday/jueves: 4:00 pm - 7:00 pm - Devotion to the Eucharist/devoción al Santísimo
 6:00 pm - 6:50 pm - Confession/confesiones
 Friday/viernes: 4:00 pm - 6:00 pm - Devotion the Eucharist/devoción al Santísimo
 Saturday/sábado: 3:30 pm - 4:30 pm - Confession/confesiones

Marriage

IN BRIEF

1665 The remarriage of persons divorced from a living, lawful spouse contravenes the plan and law of God as taught by Christ. They are not separated from the Church, but they cannot receive Eucharistic communion. They will lead Christian lives especially by educating their children in the faith.

1666 The Christian home is the place where children receive the first proclamation of the faith. For this reason the family home is rightly called "the domestic church," a community of grace and prayer, a school of human virtues and of Christian charity.

Saint Josemaria Escriva

June 26



SAINT JOSEMARIA DIED IN HIS WORK ROOM WHEN HE WAS 75. HE HAD SPENT HIS LIFE TRAVELING AND WRITING TO TELL PEOPLE THAT EVERYONE CAN BECOME HOLY AND HAPPY IN THEIR EVERYDAY WORK. YOU DON'T HAVE TO BE A PRIEST OR A NUN TO BE A SAINT. YOU CAN BE A SAINT WITH AN ORDINARY JOB!

When People are Sick...

In today's Gospel reading we hear about Jesus curing the sick. Jesus wants us to follow His example and care for the sick and dying. But we can't do miracles like Jesus did!

What can we do?

Here are some ideas:



1. If someone in your family is sick, maybe you can help them out! Ask if you could read them a story, or help them by bringing them anything they need. A 'Get Well' card would be nice too!



2. Always pray for people who are sick. Your prayers can help them get better, or they might help your sick friend to understand why God is letting them suffer.

What about when you are sick?

When you are sick or hurt, think about Jesus suffering on the cross.

Offer your pain to Him and tell Him that you want to suffer with Him so

that people will be saved from their sins. Be thankful for people who help you when you are sick.

Remember, they take Jesus' place!



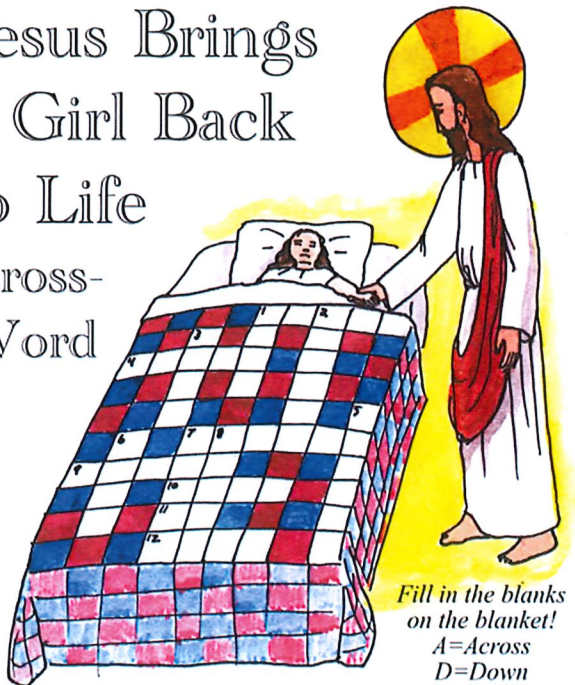
EL MATRIMONIO

Resumen

1665 *Contraer un nuevo matrimonio por parte de los divorciados mientras viven sus cónyuges legítimos contradice el plan y la ley de Dios enseñados por Cristo. Los que viven en esta situación no están separados de la Iglesia pero no pueden acceder a la comunión eucarística. Pueden vivir su vida cristiana sobre todo educando a sus hijos en la fe.*

1666 *El hogar cristiano es el lugar en que los hijos reciben el primer anuncio de la fe. Por eso la casa familiar es llamada justamente "Iglesia doméstica", comunidad de gracia y de oración, escuela de virtudes humanas y de caridad cristiana.*

Jesus Brings a Girl Back to Life Cross- Word



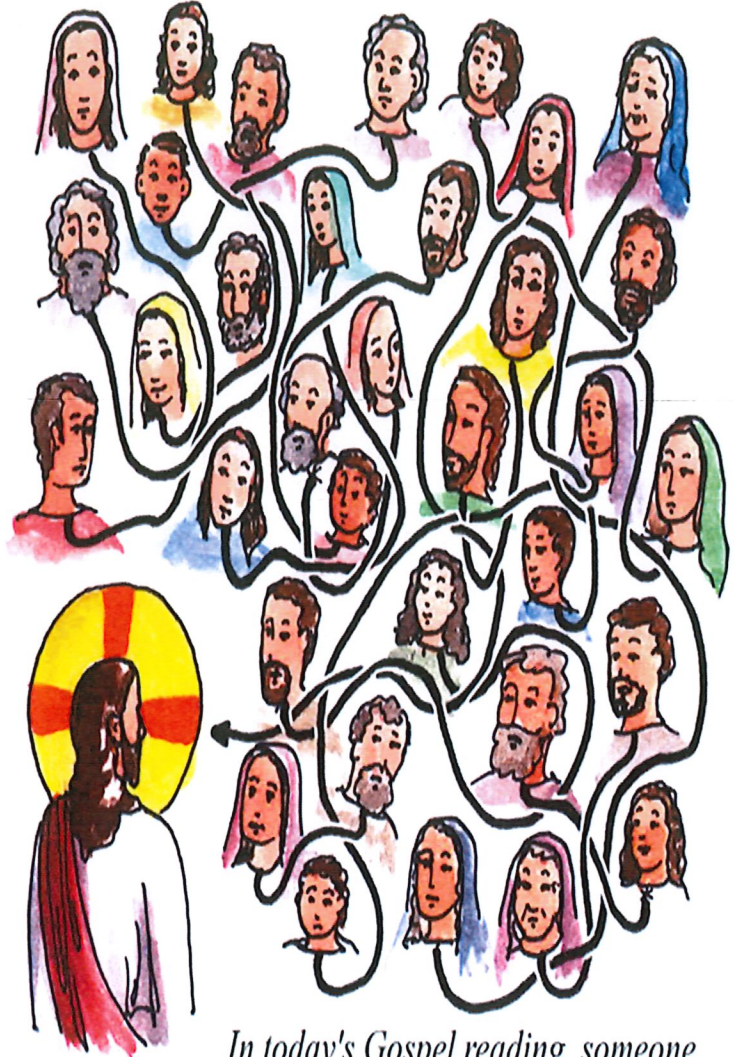
Fill in the blanks
on the blanket!
A=Across
D=Down

A man called _____ 7A came and begged _____ 7D to heal his daughter who was very _____ 10A. So Jesus went, but on the way some people came from Jairus' house and said that the girl was _____ 6D. But Jesus went anyway, and said that the _____ 3D wasn't dead, but only _____ 5D. He only took three of His apostles when he went in to see the girl: _____ 9A, _____ 1A, and _____ 1D. He _____ 12A everyone else out of the room, except the girl's father and _____ 2D. Then Jesus took the girl's hand and said, " _____ 8D." She got up and started walking around! God let this happen to show _____ 11A what He can do when we have _____ 4A in Him.

The Kids' Bulletin

13th Sunday in Ordinary Time

June 27th, 2021



In today's Gospel reading, someone believed that they would be healed from their sickness if they touched Jesus' clothes.

The person touched Jesus and was instantly healed! But Jesus knew that power had gone out of Him, so He asked who had touched His clothes.

Who was cured? Follow the dark lines and see whose line points to Jesus.

Please keep in your prayers all the men and women serving in the armed Forces, may almighty God protect and keep them safe from all harm, and may those serving abroad return home soon to their families and loved one.



Por favor, mantengan en sus oraciones a todos los hombres y mujeres que sirven en las Fuerzas Armadas, que Dios todopoderoso los proteja y los mantenga a salvo de todo daño, y que aquellos que sirven en el extranjero regresen pronto a casa con sus familias y sus seres queridos.

Weekly Events Schedule Calendario de Eventos Semanales

6/30 Sunday ~ Domingo

8:00 am - El Santísimo Rosario
11:00 am - The Most Holy Rosary

7/1 Monday ~ Lunes

7/2 Tuesday ~ Martes

10:00 am - 7:00 pm - Office Hours
7:45 pm - Escuela San Andres

7/3 Wednesday ~ Miércoles

Anointing of the Sick - During English Mass

5:00 pm - 6:00 pm - Holy Hour & Confession
7:00 pm - 8:00 pm - Knights of Columbus

7/4 Thursday ~ Jueves

Uncion de los Enfermos - Durante la Misa de Espanol

8:00 am - 3:00 pm - Office Hours
4:00 pm - 6:00 pm - Devotion to the Eucharist
6:00 pm - 6:50 pm - Holy Hour & Confession
8:00 am - 9:00 pm - Clase de biblia
8:00 pm - 9:00 pm - Pratica de Coro

7/5 Friday ~ Viernes

10:00 am - 11:00 am - Bible Study
12:00 pm - 1:00 pm - Holy Hour & Benediction
8:30 am - 3:00 pm - Office Hours/ Horas de oficina
8:00 pm - 9:00 pm - Hora Santa & Bendicion

7/6 Saturday ~ Sabado

9:45 am - 10:00 am - Holy Hour & Benediction
11:00 am - 12:00 pm - Sodality of Mary
3:30 pm - 4:30 pm - Confessions
4:30 pm - The Most Holy Rosary

Mass Schedule & Intentions Horario de las Misas e Intenciones

Saturday, June 29, 2024

5:00 PM Mass ~ English PRO POPULO

Sunday, June 30, 2024

9:00 AM Misa ~ Español † Urbano Rivera Reyes
† Xavier Rivera

11:30 A.M. Mass ~ English

1:30 P.M. Misa ~ Español † Carmela Saavedra Alcaide

Monday, July 1, 2024

No Mass

Tuesday, July 2, 2024

11:30 A.M. Mass ~ English † Refugia Lopez

7:00 P.M. Misa ~ Español Por las intenciones de la familia Manco Rios
† Juana Lopez

Wednesday, July 3, 2024

6:00 P.M. Mass ~ English

Thursday, July 4, 2024

11:30 A.M. Mass ~ English

7:00 P.M. Misa ~ Español

Friday, July 5, 2024

11:30 A.M. Mass ~ English For the Lavertu & Micharud Family Living & deceased

Misa ~ Español Por los Sacerdotes de la diocesis de Raleigh vivos y difuntos

Saturday, July 6, 2024

9:00 AM Mass ~ Bilingual Angel Daniel Bringas

5:00 PM Mass ~ English

Sunday, July 7, 2024

9:00 AM Misa ~ Español PRO POPULO

11:30 A.M. Mass ~ English

1:30 P.M. Misa ~ Español Lidia Flores

This week, in honor of the Blessed Sacrament, the Sanctuary Lamp is lit for Angel Daniel Bringas.

Esta semana, la Luz del Santuario, en honor al Santísimo Sacramento, arde por Angel Daniel Bringas.

Mass intention suggested donation is \$10.00

Sanctuary Light intention suggested donation is \$10.00

La donación sugerida para la intención de Misa es \$10.00 ***La donación sugerida para la intención de la luz del santuario es \$10.00

For the Year
\$ 100.00
Donation

For the Year
\$ 180.00
Donation

Bulletin Ad's

We are inviting local business owners to help us with the cost of printing the bulletin by placing your Business advertisement for this coming year, in our bulletin at a modest cost. If you or someone you know would like to advertise their business please call the Parish office Tuesday or Thursday more information.

Invitamos a los dueños de negocios locales a que nos ayuden con el costo de imprimir el boletín colocando su anuncio comercial para el próximo año en nuestro boletín a un costo modesto. Si usted o alguien que conoce quisiera anunciar su negocio, llame a la oficina parroquial el martes o jueves para obtener más información.

Each Ad is for the Year!
Place yours today!
Call or Email the
Parish Office

Call: 910-502-9294
Website:
www.captainlarryseafoodhouse.com
Open Times: Tue - Sat
11:00 am - 9:00 pm

\$ 80.00
Donation

RE/MAX
CHOICE



PAULA DINGWALL
REALTOR® ABR, SRES, PSA, RENE
Military Relocation, New Homes' Specialist

910-978-9934
dingwallpaula@gmail.com

2721 Thorngrove Ct,
Fayetteville, NC 28303

Each Office Independently Owned And Operated



**KNIGHTS
OF COLUMBUS®**



Council #14632
St. Elizabeth of Hungary
Raeford, NC
Meets 1st & 3rd Wed. at 7PM
Grand Knight Frank 910-286-5131



Open from Monday-Saturday



6:00 am - 3:00 pm

For the Year
\$ 180.00
Donation